

Pasaia

Bitartean

Kartela (3)
Sinopsia (4)
Argazkiak (5)
Making of (13)
Biografia (18)
Kredituak (19)



Pasaia

Bitartean

PASAIA BITARTEAN

Espainia

2016

51min

HD

Koloretan

Irati Gorostidi Agirretxek zuzendua.

Irati Gorostidi Agirretxeren,
Ana Aitana Fernández Morenoren
eta Jonander Agirre Mikelezen
proiektu bat.

Pasaiako badian kokatzen da Gipuzkoako merkatal portu nagusia. Inguruko hirigunea industriaren garapenarekin batera hazi eta egituratu zen, eta industria horren gainbeheraren lekuko zuzena izan da. Pasaia Bitartean pelikularen abiapuntua arkitektura proiektu bat da, eta hiria eta bertako espazio amankomunak kode zinematografikoen bitartez pentsatzeko borondatez sortu zen.

Pasaiaren oraina antzematea bilatzen badu ere, pelikula honek hiria memoria edukiontzizat jotzen du. Helburu horrekin, lanaren izaera produktiboa jardun museistikoarekin alderatzen du; gainbehera datorren paisaia industrialak gurutzatzen duen turistaz beteriko kuzeroaren agerpena, edo giro industrialaren soinu-lekukotasuna jasotzen duen hardcore taldeen jardunaz baliatzen da badiaren paisaia atzitzeko.



























Irati Gorostidi zinemagile eta ikertzailea da. Arte Ederretan lizentziatua da eta Zine Ikasketa Master bat burutu du Universitat Pompeu Fabran. Bideo-sortzaile gisa lan egin du kolektibo artistikoekin, kultur erakundeekin eta aldizkariekin elkarlanean. Pasaia Bitartean bere opera prima da.

Pelikula hau Jonander Agirre Mikelezen arkitektura proiektuaren baitan sortu zen. “Pasaia Bitartean: Herramientas para un mientras tanto constante” izenarekin aurkeztu zuen 2013an karrera amaierako proiektu bezela Bartzelonako Arkitektura Goi Eskola Teknikoan.

Proiektuak ekoizpen zinematografikoaren forma hartu zuenean batu zen lantaldera Ana Aitana Fernández Moreno. Hiruren artean, 2015. urtean zehar pelikula ekoizten jardun zuten.

Jonander arkitektoa da eta bere jarduera Bartzelonan garatu du hirigintza (CSA Arquitectes) eta eraikuntza arloetan (López Rivera Arquitectos).

Ana kazetari eta ikertzailea da. 2014tik oraindaino doktore-tesia idazten ari da Universitat Pompeu Fabran, memoria pertsonalari, argazki artxiboei eta denbora eta irudi zinematografikoari buruz ikertzen duelarik. Irakasle bezala ere jarduten du unibertsitatean bertan.

ZUZENDARITZA
Irati Gorostidi Agirretxe

JATORRIZKO IDEIA
Jonander Agirre Mikelez

OFF AHOTSAREN GIDOIA
Irati Gorostidi Agirretxe
Ana Aitana Fernández Moreno

EKOIZPENA
Ana Aitana Fernández Moreno
Irati Gorostidi Agirretxe
Jonander Agirre Mikelez

EKOIZPEN LAGUNTZAILEAK
Gerard Ortín
Juan Gorostidi

MUNTAIA
Usue Arrieta
Vicente Vázquez

LEHIOKO GIZONA
Miguel Angel Bueno Sahagún

OFF AHOTSA
Irati Gorostidi Agirretxe

KAMERA
Alvaro Sau Razkin
Anjel Dueñas

SOINU GRABAKETA
Xabier Hernaiz
Gerard Ortín

ARGAZKI FINKOA
Mirari Echávarri

SOINUAREN POSPRODUKZIOA
Iosu Gonzalez

KOLOREA
Adrián Hernández Ramírez

GRAFIKAK
Edu Martínez Piracés
Caterina Cuadros Sbert

TESTUAREN ZUZENKETA
Juan Gorostidi
Koldo Izagirre

KATERING-A
Mirari Agirretxe

GURE ARANTXAREN NABIGAZIOA
Jokin Agirre Azpiazu

INGELES AZPITITULUAK
Agustín Cepeda

ABESTIA
“Arrotzak” – Arrotzak
(Kampsa Fest! 2015)

ESKERRAK
Juan Gorostidi
Gerard Ortín
Jokin Agirre Azpiazu
Mirari Agirretxe
Amaia Zala Badiola
Iñigo San Adrian Zala
Koldo Izagirre
José Manuel Cortizo
Mikel Leoz
Iñaki Aristi
Mohamed Mansouri
Emelinda Melo
Jose Pereira
Laura Gomez
Miguel Angel Bueno
Aitor Azpiroz
Nekane Etxabe
Naroa Azpiroz
Adriana Azpiroz
Anjel Irastorza
Clara Barbier
Iñaki Bolibar
Koldo Telleria
Maidier Fernandez
Maria Elorza
David Agilar eta Pello
Gutierrez (Zazpi T'erdia)
Pablo Biurrun (Biurrun Musika
Eskola)
Luzuriaga Martxan

Antxotarrok Historia Mintegia
La Herrera Herrira
Jaizkibel Amharri
Kampsia II
Lupa Dokumentalen Mostra
Larrotxene Bideo
M-Etxea
Euskadiko Filmategia
Pasaiaiko Hitza
Bar Montxo
Casa Cámara
Albaola – albaola.com
Cianco S.A.
Algeposa
renfe
Pasaiaiko Portuko Agintaritza
Pasaiaiko Udala

Produced with the support
of the Department of Culture
of the Basque Government.

Irati Gorostidi Agirretxe
Jon Ander Agirre Mikelez
Ana Aitana Fernández Moreno

info@pasaiaibitartean.net
www.pasaiaibitartean.net
Facebook – Pasaia Bitartean
Twitter – @PBitartean

Pasaia

Bitartean